

联 合 国



大 会



安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/ES-6/3

S/13734

10 January 1980

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第六届紧急特别会议  
议程项目 5

安全理事会  
第三十五年

一九八〇年一月五日至九日安全理事会  
第二一八五次至二一九〇次会议所审  
议的问题

一九八〇年一月十日

阿富汗常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地随函向你转达阿富汗人民民主党中央委员会总书记、阿富汗民主共和国革命委员会主席兼总理巴布拉克·卡尔迈勒一九八〇年一月一日通过阿富汗电台向阿富汗人民发表的阿富汗民主共和国新政府政策声明的全文(附件一),以及一九八〇年一月二日颁布的大赦公告的原文(附件二)。请把这两个文件作为大会第六届紧急特别会议议程项目 5 下的正式文件和安全理事会的正式文件分发。

特命全权公使、常驻代表

比斯迈拉赫·萨哈克(签名)

附件一

巴布拉克·卡尔迈勒向阿富汗全国人民问好

“我以仁慈的真主之名，

向饱受苦难的阿富汗穆斯林同胞，向我国英雄的男男女女问好。

首先，在我代表阿富汗人民民主党中央委员会、阿富汗民主共和国革命委员会并以我本人——巴布拉克·卡尔迈勒的名义，向你们宣读阿富汗民主共和国政府的政策声明之前，请允许我：

向你们表示最深刻的痛惜和同情、最崇高的敬意和最热烈的问候，因为在刽子手哈菲祖拉·阿明的直接指令下，我们成千上万的父母、兄弟、姐妹、儿女被监禁、被流放、被强行放逐、被加以不人道的甚至是野蛮的严刑虐待、被折磨、被屠杀、使你们受到无限的苦难，流尽了血泪。另一方面，我宣布：哈菲祖拉·阿明是真主和正直的险恶敌人，这个坏旦以真主、伊斯兰、人道和民族的名义，凶横地向人民群众开战；他是祖国的敌人、反民族主义者，为了国内外敌人的利益，他把阿富汗的民族解放部队破坏得肢离破碎，我们最好的战士、军校学员和英勇军官，我们的青年人，我们可敬的、勤劳的同胞，极为悲惨地被他送进监狱，加以屠杀。哈菲祖拉·阿明是中央情报局的特务、为美帝国主义搞阴谋的间谍，是党和政府统一、武装部队和二月解放革命的叛徒，是历史上的杀人犯和坏旦，甚至对我们敬爱的领袖和党的杰出缔造者、阿富汗人民民主党中央委员会首任总书记、阿富汗民主共和国革命委员会首任主席兼总理——已故的然而英名永垂的努尔·穆罕默德·塔拉基也不发一点慈悲。他甚至对他的深受病痛然而尊贵的、勇敢的妻子和他的可敬的家人都不发一点慈悲。他把阿富汗的独立拿去同地方上的反动派作交易，掠夺和浪费了数以十亿计的国家财富，把我们英勇、尊严的人民的威望、尊严和荣誉永远从我们的国土上扫除了。由于越来越高涨的人民的愤慨和民族的怒火浪潮，他和他的一小撮犯下了魔鬼般滔天罪行的走狗，已经被人民革命法庭加以惩办，有少数尚未判罪的也很快就会受到惩罚了。

被压迫的爱国同胞们，

在现在这个时刻，当伟大的爱国民主二月革命在大多数阿富汗人民的愿望下进入一个崭新的阶段之际，人民和祖国的狂妄叛徒阿明家族肆无忌惮的统治时代已经完结了。为了障卫伟大光荣的二月革命的果实，在阿富汗人民民主党的领导下，一个基于绝大多数群众的愿望，由阿富汗民族解放军协助组成的民族阵线已经取得了政权。现在我们坚信，我们的革命一定能够处理当前的巨大困难。我国人民在这个历史时刻亲眼见到最伟大和动人的转换点，它对我国人民重获自由和独立自主的生活具有无穷的意义。我们要摆脱压迫和残暴，走向快乐、工作及和平的生活。我们将要摆脱无止境的灾难和痛苦、残暴专制君主的压迫、嗜血走狗们的剥削，我们将要打碎饱受亚洲君主专制蹂躏的旧社会、走向真正民主、自由和平等的光明前途，创造一个真正民主的社会。这是从战争和内乱走向和平，各民族、部落、不同宗教信仰者之间以及普什图、塔吉克、哈萨拉、乌兹别克、土库曼、俾路支、努里斯坦等各族人民之间走上民族团结和友好亲爱的一个转换点。这也是逊尼教派、什叶教派及我国各英勇部族的其他教派之间走上宗教信仰自由的一个转换点。

因此，基于阿富汗人民的钢铁意志，我宣布：我们诚恳地要求所有由于残杀成性的哈菲祖拉·阿明的暴虐和专制而逃亡外国的人或所有受到压迫者和当地或外国敌人的嗾使而在国内不自觉地或报复性地从事自相残杀的人，完全自由而充满信心地返回独立而和平的祖国，可爱的阿富汗。他们应该把敌人给他们的武器交给他们的民族革命政府、终止自相残杀行为，自愿地恢复国家的安宁与安全。阿富汗新的革命民族政府将在人力所及的范围内，尽一切努力，保证制造有利条件，弥补所有爱国者在阿明及其疯狂的走狗阿萨杜拉·阿明和阿卜杜拉·阿明等人手中所遭受的精神和物质损失。同样地，党的领导人、所有的干部、从上到下的军职和文职官员，担任党和政府职位的爱国的青年群众，只要他们忠于光荣的二月革命的新阶段，给予合作，他们的一切党、政、军权力以及道德的权利就一定会受到认真的尊重。当然，少数的阿明罪犯将是这项规定的例外。

英雄的阿富汗解放军，

不要相信敌人的虚伪的宣传。英勇地、有纪律地、自觉地、牺牲地保卫人民和家园的荣耀和尊严。

被压迫折磨的同胞们：

很清楚地，阿富汗的民国民主革命是在一九七八年四月十七日发动的。光荣的二月革命的胜利，是对封建反动派、区域反动派和世界帝国主义的重大打击，为我们祖国的劳动人民展开了广阔的前景，带来了一连串政治、经济、社会和文化领域里符合阿富汗人民利益的民主改革和革命性的变化。但不幸的是，由于某些错误，尤其是由于哈菲祖拉·阿明所实行的阴谋与犯罪领导和他所干出的反党、反政府、反革命和反人道行为，党与政府都在许多方面被推向反动势力和帝国主义所希望我们走向的偏差的、危险的道路。要不是真正的革命和爱国力量遵照光荣的二月革命的进步理想，采取了创造性的革命行动，我们美好祖国阿富汗的国家主权、独立和领土完整以及这个区域的和平就会遭受严重的危害，而我们所热爱的阿富汗就会变成它百万子民的屠宰场。这就是阿富汗民主共和国新的革命委员会宣布它自己为伟大的二月革命的崇高理想的维护者和辅佐的理由。它认为，领导二月解放革命走向正途，纠正过去危险与可悲的错误，补偿已造成的悲剧和解决危机，是它最重要的责任。

阿富汗的政治制度和阿富汗民主共和国政府的基本原则，是在工人阶级和所有阿富汗劳动者的领导下，也就是在阿富汗人民民主党领导下，建立一个民族统一战线，它将保证和保卫下列事项：

国家主权、国家独立、领土完整、真民主，建立民主的政府和行政体制，巩固在社会和国家生活中革命民主法制的基础，和扩大群众组织。

虽然在目前的状况下，实行社会主义并非我们的直接责任，但是阿富汗民主共和国新政府认为，它有历史性的民族使命去扩大和巩固伟大的二月革命带来的成果——阿富汗民主共和国的进步的社会与政治支柱，把我们民族的民主的、反封建、反帝国主义和反买办革命推向最后胜利，并将最快地履行下列各项迫切任务：

1. 宣布释放在刽子手哈菲祖拉·阿明的刀斧下幸存的所有政治犯，在有利条件下停止处决犯人。
2. 废除一切反民主和反人道的条例，禁止一切逮捕、拘禁、任意迫害、入屋搜索和严刑审讯。
3. 尊重伊斯兰教的神圣教义，尊重良知的自由和信仰与宗教习俗，保护家庭的完整，奉行合法的、公平的私人所有制的原则，不准压迫剥削、贪污、贿赂、高利贷、囤积和走私。
4. 在国内恢复个人和集体的安全与不受侵害、革命安宁、和平与秩序。
5. 保证有利于民主自由的健康条件，例如组织进步爱国政党和群众或社会组织的自由、言论自由、示威和上街游行的自由；保证获得工作和接受教育的权利；保证通信和旅行的自由和不受侵害，以及居屋不受侵害的权利。
6. 认真注意并帮助年青的一代、学童、大学生和知识分子，不得歧视。

亲爱的同胞们，

阿富汗民主共和国政府一方面设法克服阿富汗境内的贫穷、疾病和经济上的发展不足、无知和文盲、失业和不平等、国家和社会压迫，并依照社会经济发展方面的科学计划（包括建立独立的国家工业、工业化和提高群众的生活水平）而建立一个独立的国家经济和加速经济增长率——所有这些都是伟大的二月革命的一般性目标，另一方面将在最短时间内完成下述基本任务：

在国内政策方面：

完成民主土地改革的最后各阶段，废除落伍的封建关系的残余，终止外国贸易商和帝国主义垄断机构的控制，扩展各经济领域内的公共部门，指导、鼓动并保护手工业工人、土地所有者、中小贸易商和拥有资金的国民，将政治及社会领域的基础和政府各机构民主化，培植和发展阿富汗境内所有兄弟民族和部落的各种方言和文化，完成文化革命，消除所有领域中新老殖民主义和帝国主义的残余影响。

在外交政策方面：

阿富汗民主共和国作为联合国和不结盟国家的忠实成员，将根据积极不结盟和平共存的原则执行一贯的和平政策，支持维护和平及缓和的政策、限制战略核武器、全面彻底裁军、人权和被压迫人民的民族解放运动，尊重阿富汗与世界其他国家缔结的所有协议，并会同爱好和平的势力结成庞大的全球战线，同战争、战争贩子、新老殖民主义、帝国主义、犹太复国主义、法西斯主义和种族主义、种族隔离和种族歧视进行战斗，并扩大对世界社会主义制度、全球性无产阶级运动和亚洲、非洲及拉丁美洲各国的民族解放运动和社会运动的国际声援。

阿富汗民主共和国人民和政府充分遵守一九七八年十二月五日同苏联——伟大的和平国家，在本质上能确保本区域内永久和平和安全的国家——缔结的友好合作条约，将在更高的层次上在所有方面以新的方式扩展两国间立于不败之地的兄弟关系，这种兄弟关系显露出阿富汗独立以来六十年中我国人民的独立愿望和爱国主义，现在并且已经变成适当国家传统的一个基本原则，实实在在地代表了我国进步的民族特性。

阿富汗民主共和国政府一面欢迎兄弟的伊朗人民广大群众进行的民族、伊斯兰、反帝和反君主制度的革命，一面要采取主动，使这两个具有共同的历史关系而实际上丝毫没有歧见的友好国家更加亲密，并加强两国的友谊。

阿富汗和巴基斯坦两国人民也有紧密的兄弟关系。阿富汗政府定将诚恳地、友好地作出努力，同巴基斯坦当局进行和平协商，以消除任何一种歧见或误会。

爱好和平的阿富汗人民痛斥侵略主义的、扩张主义的、干涉主义的和煽动性的政策，因此，从原则立场出发认为普什图族和俾路支族的同胞有权利和意志来决定自己的命运和幸福。

阿富汗人民和爱好和平的印度人民之间根深蒂固的关系、共同的命运、友好的兄弟关系、在我们区域历史上的远古时代已经存在。因此，我们强调认为，进一步扩展印—阿关系是这个区域的稳定、和平与安全的重要因素之一。

阿富汗人民希望同另一个邻国中华人民共和国之间有着纯正无私的友谊。

阿富汗人民共和国以光明磊落和诚恳的态度，向世界各国伸出友谊的手，希望同各国建立和平与友好的关系，同时与不结盟的伊斯兰和阿拉伯国家及其劳动人民扩展兄弟般的伊斯兰的关系，并坚决支持英勇的巴勒斯坦人民的解放运动。

亲爱的同胞们，

阿富汗民主共和国基本权力的基础是由人民组成的、属于人民的，它的政治权力将根据尽早制定的一个适用的、人道的、民主的、进步的宪法，由人民的代表即地方的和全国的议会组成。人民的代表将在普选基础上，以平等、直接和不记名投票方式选出。从在组织的观点来看，是要以唯一的、共同的祖国阿富汗境内各个亲如兄弟的民族和部落权利平等、自由地自愿地团结一致为基础，把阿富汗民主共和国建立成为一个阿富汗联合共和国。

现在明确地、坚决地宣布，我们的最终目标是消除人对人的各种剥削，无情地压服反动派、压迫者和剥削者的顽抗，在阿富汗建立一个新的、进步的社会。

亲爱的同胞们，

显然，在过去数十年，你们听到阿富汗各个压迫的、颛臾无能的政府，从纳德尔家族的骗子到阿明家族的骗子，所说的许多蛊惑人心的话和空洞的诺言。但让我们谦虚地宣布：“实践是检验真理的标准”。所以，我们说的，你们都可以从生活中体验到，我们深信这句诚恳的、人道的说：“事实上，一个政治家或执政的人能够常常畅所欲言就会快乐。他完成他认为应该做的事情。他会朝着他真正信仰的目标努力奋斗。”

军人、被剥削的阿富汗劳动人民、工人、农民、学生、青年、知识分子和政府官员。



不论你们在什么地方，在军营里或全国战争的防御工事里，在城市或乡村，在工作地点或学校，在办公室或从事独立职业，在原野或帐幕里，在街上或在市集里，你们一定知道你们国家和阶级的敌人存心要杀害你们、勒死你们、残踏你们的权利和自由、镇压你们的革命。因此，你们的神圣义务是并肩携手捍卫你们的民主共和国、你们的解放革命、你们的乡村和城市、你们国家的尊严和荣誉、对抗反动颠覆的敌人、对抗拥护君主政体反动派的残余分子、对抗残忍如杀禽兽一般的哈菲杜拉·阿明的几个走狗，不惜牺牲，在“人民取得自由”、“失业的人取得职业”、“农民取得土地”等口号之下，团结起来。

爱国的教士、民族主义者、民主人士、自由战士、谋求改革的人、进步人士、爱国志士、青年、知识分子、真正确实的群众、劳动阶级的先锋、阿富汗的劳动阶级。你们应该大家在和平与自由、独立和不结盟、民主和进步、平等和友爱、经济和社会正义的旗帜下，团结起来，成为我们统一的祖国、光荣的阿富汗一条广大的战线。时时刻刻都不容许歹徒恶棍、阿明家族、阴险的反动派和中央情报局的徒众、国内国外的敌人把你们引入歧途。我们的斗争是合法的、正义的、真正革命的斗争。我们团结一致，就一定会取得胜利。阿富汗民主共和国是备受摧残的阿富汗人民的朋友和忠诚的支持者。

不惜牺牲的朋友们和同事们。

更密切合作、更紧密团结，象钢铁一般，前进！前进！

朋友们，同事们，

抱着革命的谦逊和虚心，大家一起在我们先烈所走的路上，在革命的路上，在为人民和祖国服务的路上，在朝向阿富汗劳动人民崇高愿望的路上，前进！

举起统一、进步、自由、独立的阿富汗的光辉旗帜。

勤劳英勇的阿富汗人民万岁！伟大的二月革命新阶段胜利。

最后的胜利是属于阿富汗劳动人民的。”

一九八〇年一月一日

“喀布尔新时报”

## 附件二

### 大赦公告

“哈菲祖拉·阿明这个阴谋家、职业罪犯和公认的美国帝国主义间谍，卡特却得意地为他辩护，称他为合法的主席，他作出了数以百计的其他罪行和毁灭性行为，他残杀和烧死我们党数以千计的党员以及反专制教士、工人、农民、知识界、进步的知识分子和爱国分子，加以种种莫须有的罪名施以残暴的酷刑后，还把他们活埋地下，关进地上或地下监狱，使千百妇女成为寡妇，千百儿童成为孤儿，使国家的气氛更形紧张，并在全国各地加强恐怖和镇压活动，以便日益加强他的残暴政策。

尽管恣意宣传，十恶不赦的阿明不但没有减少囚犯的数目，被扣押在监狱里的犯人反而比以前更多，并且还制造恐惧和骇人造成不信任、不安全、镇压与恐怖的气氛，使全国成为一个大监狱和刑房。

阿富汗民主共和国政府将设法通过报刊、广播和电视，把数以千计的囚犯名单向同胞们和世界各国人民公布，并说明血腥的阿明和阿明家族所犯的拷打、侵害、谋杀和毁灭的罪行。

值此庆祝阿富汗人民民主党创立十五周年之际，让我代表党的中央委员会和阿富汗民主共和国革命委员会宣布，对从暴戾血腥的阿明刽子手手里逃生的所有政治犯，不分阶级、信仰、语言、部族、民族、意识形态以及政治和组织的差异，一律实行大赦。

我们受害的同胞们，

数目有限的阿明家族罪犯和臭名昭著的间谍和卖国贼以及仍在狱中的罪犯和职业杀人犯，要按照一三五八年十一月七日（即公元一九七九年十二月二十八日）的声明所载的承诺，在阿富汗人民面前进行审判；该声明说：“凡未依伊斯兰法、法律、政府和民主法庭判决的人，不能加以监禁。”

关于本大赦所涉政治犯的全部释放和欢迎的日期问题，将按照三、四日内制订的一项方案作出安排，并由广播和报刊宣布。

现在血腥的阿明已经被消灭，他的残暴法西斯统治已经一去不复返，我们希望所有民族的和民主的力量团结起来，在阿富汗人民民主党的领导下结成巨大的祖国阵线，争取永远消灭阿明和阿明家族的专制主义和丑恶的暴君政治，并为建立自由、繁荣、独立和自豪的阿富汗而进行工作和斗争。”

《喀布尔新时报》

一九八〇年一月二日

---